NoticeFOUR_QUARTZTECH_NC00122177-02_Mise en page 1 02/04/14 10:37 PageB

Tefal®

EN

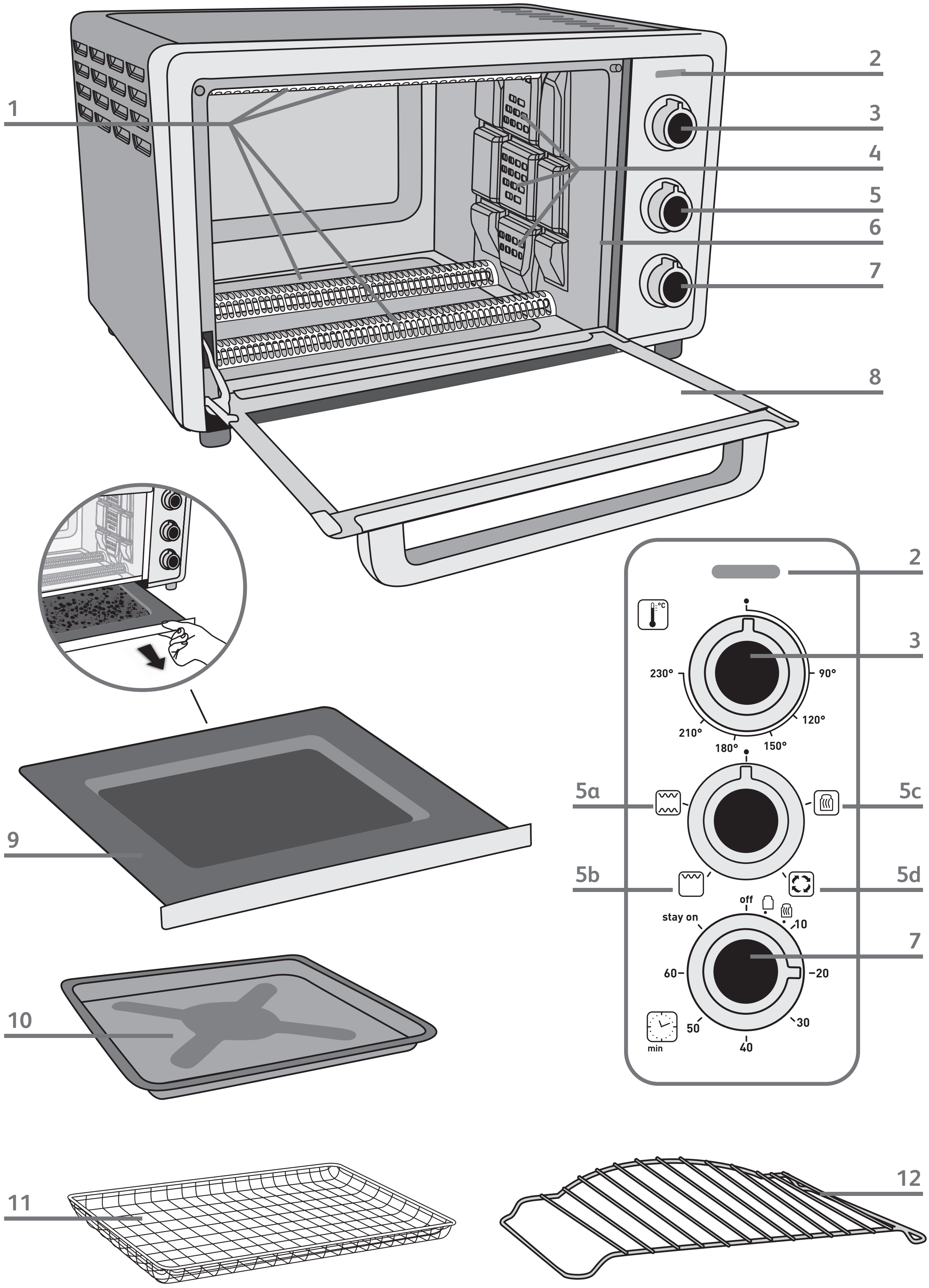
ZH

KO

TH



www.tefal.com


1
2
3
4
5
6
7
8
2
°C
3
230°
90°
120°
210°
180°
150°
5a
5c
5b
5d
off
stay on
10
7
60
20
50
30
40
min
9
10
11
12

English

1. Heating elements
2. On/off switch
3. Temperature knob
4. Fan
5. Operating mode button:
   a. Oven
   b. Broil
   c. Toast
   d. Convection oven
6. Non-stick interior walls
7. Timer button
8. Door
   Accessories:
9. Crumb tray
10. Oven dish
11. Turbo basket
12. Grill rack

繁體中文

1. 發熱線
2. 開關指示燈
3. 溫度控制鈕
4. 風扇
5. 功能控制鈕：
   a. 焗
   b. 燒烤
   c. 烘
   d. 熱風對流
6. 易潔爐壁
7. 時間控制鈕
8. 爐門
   配件：
9. 麵包屑盤
10. 焗盤
11. 特快烤籃
12. 網架

한국어

1. 히팅 엘리먼트
2. 켜짐/꺼짐 스위치
3. 온도 조절 노브
4. 팬
5. 작동 모드 버튼
   a. 오븐
   b. 브로일
   c. 토스트
   d. 대류식 오븐
6. 논스틱 내부 벽
7. 타이머 버튼
8. 도어
   액세서리
9. 쟁반
10. 오븐 접시
11. 철망
12. 그릴 랙

ไทย

1. ส่วนทำความร้อน
2. สวิตช์เปิด/ปิด
3. ปุ่มปรับความร้อน
4. พัดลม
5. ปุ่มโหมดทำงาน:
   a. อบ
   b. ย่าง
   c. ปิ้ง
   d. เตาพัดลม
6. ผนังภายในเคลือบกันติด
7. ปุ่มตั้งเวลา
8. ฝา
   อุปกรณ์เสริม:
9. ถาดรอง
10. จานอบ
11. ตะกร้าเทอร์โบ
12. ตะแกรงย่าง

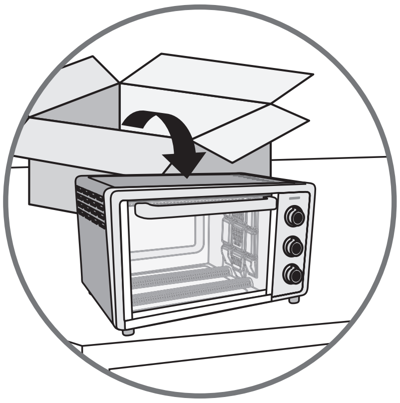
IMPORTANT PRECAUTIONS:

- **Make sure you read all the instructions.**
- This appliance is not intended to function using an external time-switch or a separate remote control system.
- ⚠ **For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment.).**
- ⚠ **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- ⚠ **Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- Bearing in mind all the different standards in force, if this appliance is to be used in a country other than that where it was purchased, make sure it is checked by an approved service centre.
- Do not move the appliance while it is in use.
- This appliance is not designed to be builtin to other furnishing units. Place your oven on a flat, stable, heat-resistant work surface or on a kitchen unit which can tolerate a temperature of at least 90°C.
- Make sure that air can flow freely all around your appliance.
- We advise you when using for the first time, to operate your oven empty (without grill).
- Allow a distance of at least 2 cm between food articles and the upper heating element. It is quite normal if you notice a slight amount of smoke or some smells of newness when you use your appliance for the first time, and this completely normal occurrence will quickly disappear.
- The lamp must only be used for providing light to the oven. It should not be used on fittings for lighting rooms (according to model).
- Check that the mains voltage corresponds correctly to that indicated on the appliance (alternating current only).
- Do not use the appliance if:
  - it has a faulty or damaged power cord,
  - the appliance has been dropped and shows visible signs of damage or of malfunction.
- In each of these cases, to avoid any risks to your safety the appliance should be sent to the nearest approved service centre.
- To ensure safety, if the power cord is damaged, it must be replaced by either the manufacturer, its approved service centre or similarly qualified persons.
- Make sure that your electricity supply is sufficient for an appliance of this power.
- Always plug the appliance into an earthed socket (16A).
- Do not allow the power cord to hang down or come into contact with the hot parts of the oven.
- Do not unplug the appliance by pulling on the power cord.
- Unplug the appliance when you need to carry out major cleaning to the appliance, when you need to change the light bulb or in the event of a thunderstorm.
- Only use an extension lead which is in good condition, with an earthed plug, and with a conducting cord which is at least as thick as the cord supplied with the product.
- Unplug the appliance when it is not in use.
- In order to avoid the risk of electric shocks; do not dip the cord, the plug or the appliance itself into water or any other liquid.

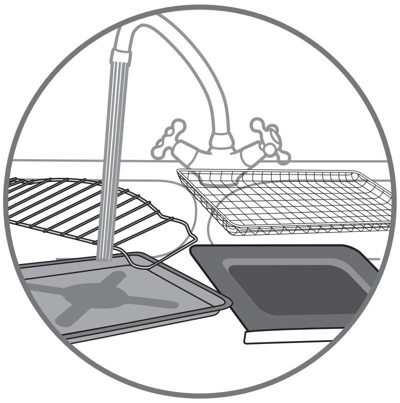
- Do not place the appliance close to any heat source or near to any electrical elements. Do not stand the appliance on top of any other appliance.
- **During use the rear face of the appliance must be placed against a wall.**
- **The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating . Do not touch the metal parts or the glass of your oven.**
- **The door and the external surface may become hot when the appliance is in use.**
- Use the handles and the buttons; use oven gloves if necessary.
- Be careful when opening and closing the door of your oven: any violent shock or excessive stress caused by variations in temperature may break the glass parts. These parts are made of toughened glass in order to avoid any risk of spray and thus avoid danger to the user.
- Never place any plates on the glass of your oven when it is open.
- Should any parts of the product catch fire never try to extinguish the fire with water. Unplug the appliance and do not open the door. Smother the flames with a damp cloth.
- Do not store any inflammable products close to or underneath the furniture unit where the appliance is located.
- Do not operate the appliance under a wall unit, shelving, or close to inflammable materials such as blinds, curtains, drapes…
- Do not use the appliance as a heat source.
- Do not leave the appliance unattended whilst in use.
- Never place paper, cardboard, or plastic in the appliance and never put anything on top of it (utensils, grill, objects, hot dishes after cooking…).
- Do not remove the control buttons from the control panel when it is being cleaned.
- Do not put any aluminium foil under the appliance to protect the work surface, nor between the heating elements, nor in contact with the inside walls or the elements, because you run the risk of seriously damaging the oven or the work surface.
- Never insert anything into the ventilation ducts and do not obstruct them.
- Do not use any powerful cleaning products (notably soda based strippers), nor brillo pads, nor scourers.
- Do not use cleaning products which are specifically designed for metals.
- For your safety, never dismantle the appliance yourself; contact an Approved Service Centre.
- As this appliance is for household use only, it is not intended for use in the following applications and the guarantee will not apply for:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Use a cloth or a damp sponge to clean the parts in contact with food.

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE

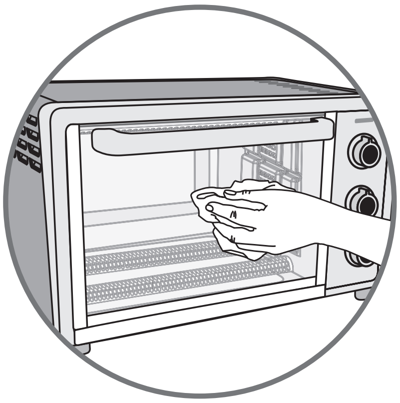
BEFORE USING FOR THE FIRST TIME



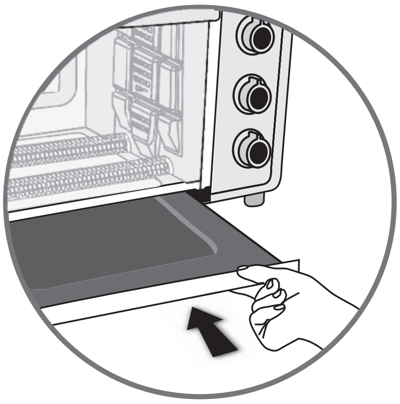
Remove all packaging materials and take out the appliance without holding it by the handle.
Read all the instructions for use and the important safeguards and follow them carefully.
Unwind the power cord completely.



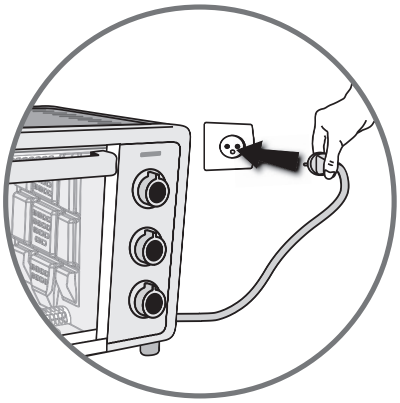
Wash all accessories in warm, soapy water.
Rinse and dry carefully.



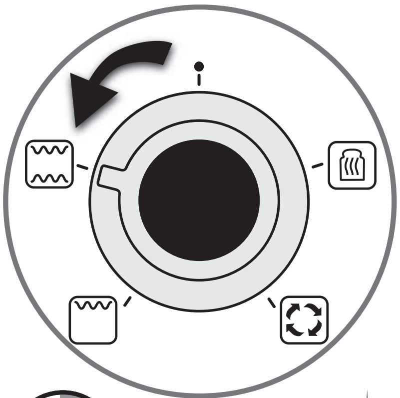
Wipe the outside of the appliance with a damp cloth and dry.

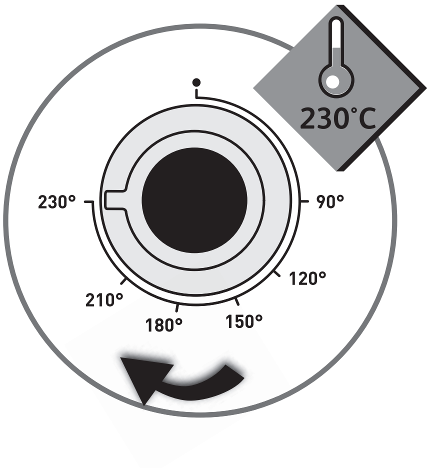


Put the crumb tray back in place.

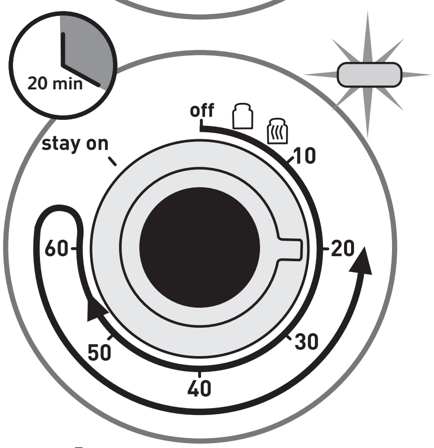


Plug in the toaster oven.
In order to remove any possible residues from manufacturing, run the appliance empty for 20 minutes.



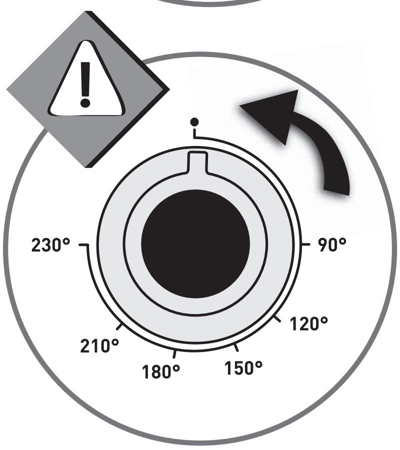


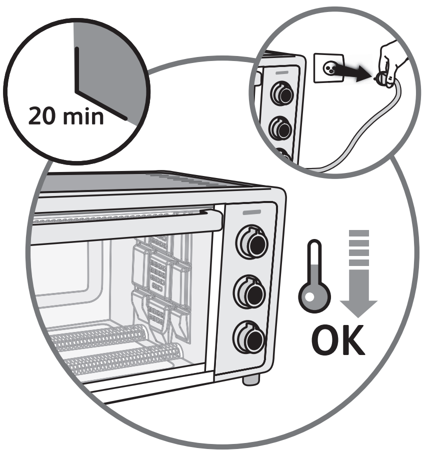
Select the « Oven » function and set the temperature dial to 230°C.



Set the timer dial to 20 minutes. The power indicator light will now turn on indicating the toaster oven is now heating up.

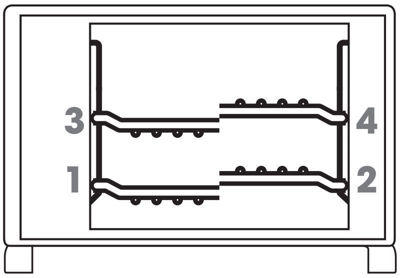
You may observe smoke escaping from the oven. This is normal and will gradually disappear with use.





Once the timer has stopped, turn the thermostat button to position « • »
Unplug the appliance and let it cool down for 20 minutes.

SHELF POSITIONS



For all functions the position of the cooking shelf will play an important role in the final cooking result.
Note that there are 4 separate positions for the cooking shelf.
Place your tray in the center of the shelf at the desired height.

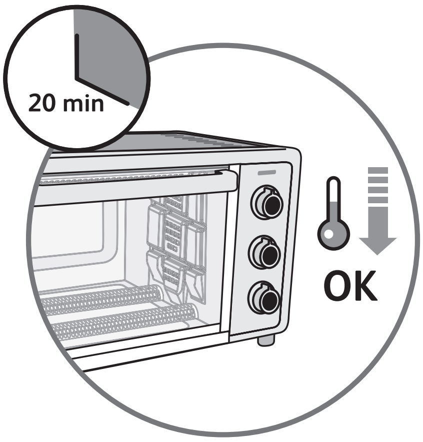
DIRECTIONS FOR USE

- When selecting baking time for a particular recipe, include preheat time.
- This oven has a 60 minute timer.
- Metal, ovenproof glass and ceramic bakeware without lids can be used in the oven.
- Turn all controls to OFF before inserting or removing plug from electrical outlet.
- Cooking times are provided at the back of the manual. These are only estimated times and can vary depending on the dish used, the size, thickness and initial temperature of the food to be cooked.
- Do not put any container directly on the lower heating element.
- To get the best out of your appliance:
  - Do not fill it up too much.
  - To avoid heat loss do not open the door too frequently.

THE CRUMB TRAY

The crumb tray should be cleaned in warm soapy water.
(Do not wash the crumb tray in the dishwasher).

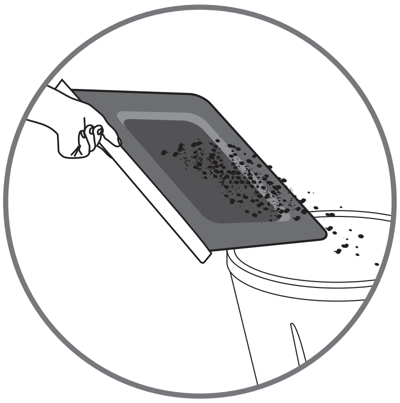
Leave the crumb tray in place while the appliance is in operation.



Do not touch the crumb tray during or immediately after operation. Always let it cool down for 20 minutes.

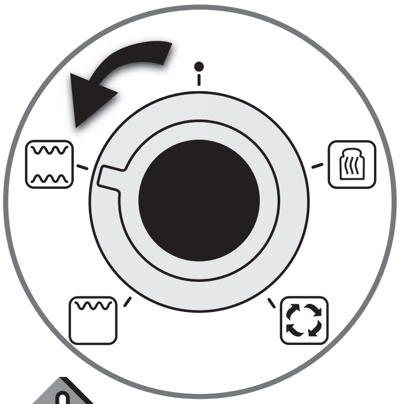


Don't forget to empty and clean the crumb tray after each use.

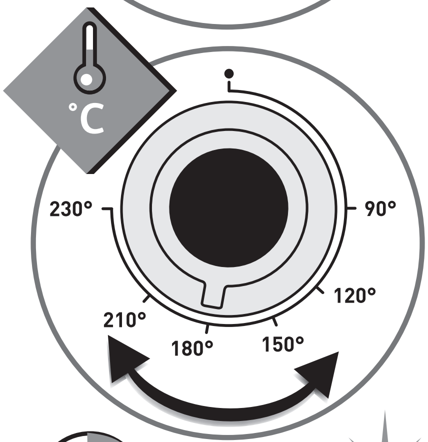


OVEN FUNCTION

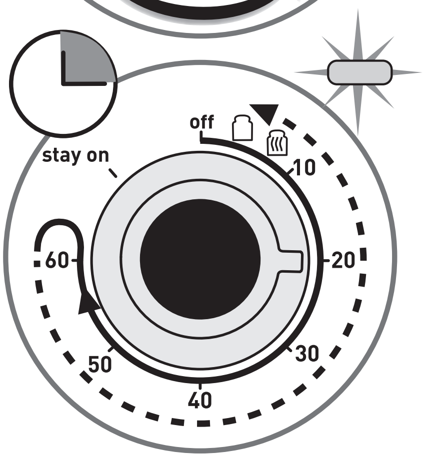
Never leave unattended during use.



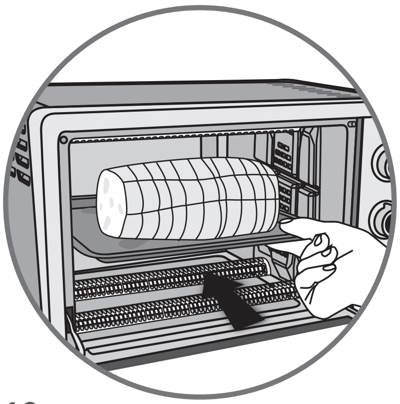
Plug in the toaster oven.
Insert the rack at the desired level.
Select the « OVEN » function.



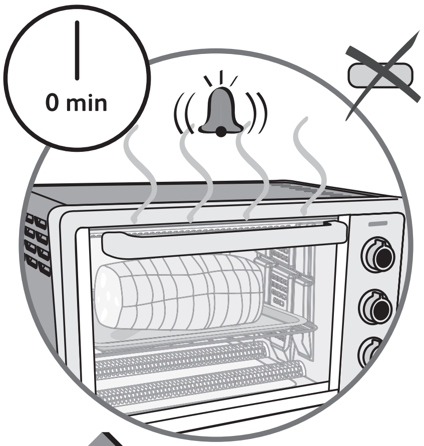
Set the timer dial to the desired cooking time.



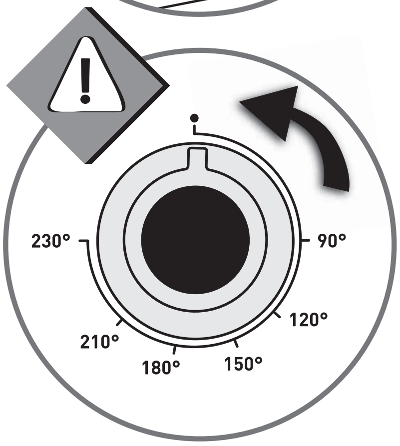
Set the timer dial on the desired cooking time. The power indicator light turns on and cooking starts.
Timer: turn the knob to 60 minutes, then turn dial counter-clockwise back to the desired time.



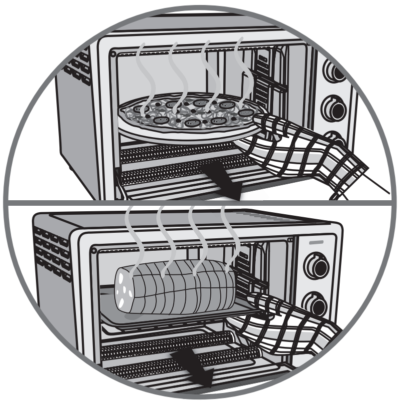
If preheating is necessary, wait for the time indicated in the cooking table and then place the food on the rack using a suitable dish.



When cooking is completed, you will hear a beep and the timer automatically returns to the off position, the power indicator light will turn off.



Turn the temperature dial to the position « • ».

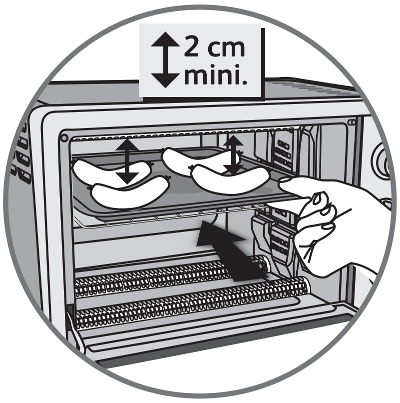


Using oven mitts or pot holders, lower oven door to the full open position and remove the cooked food.

Unplug appliance when not in use.

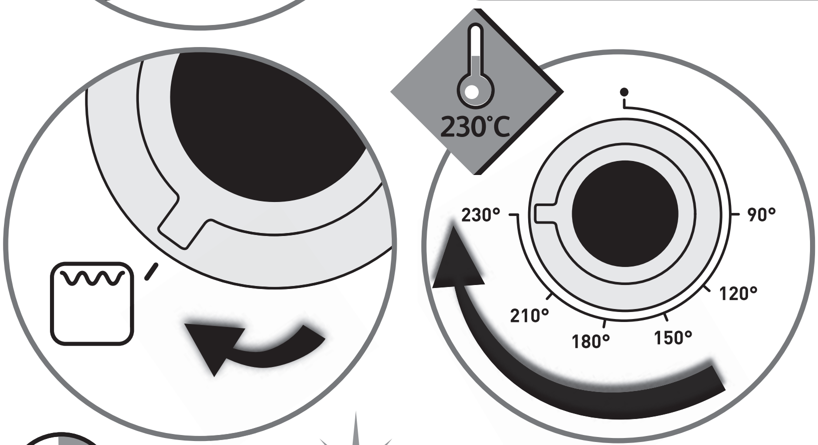
BROIL FUNCTION

Never leave unattended during use. Do not use the « stay on » function. Only the upper heating element is used.

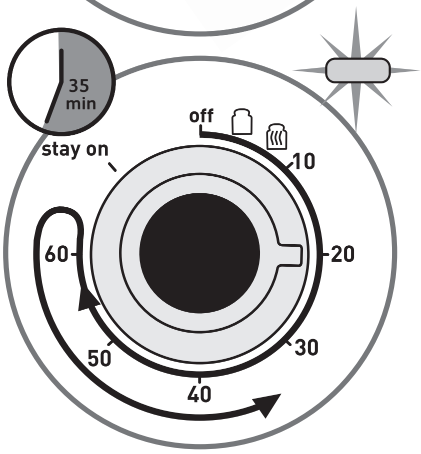


Plug in the toaster oven.
Use shelf position #3.
There must be **a minimum space of 2 cm** between the food and the top elements.

Note: Be sure food does not extend past the outer limits of the bake tray to prevent grease dripping onto the bottom heating elements.

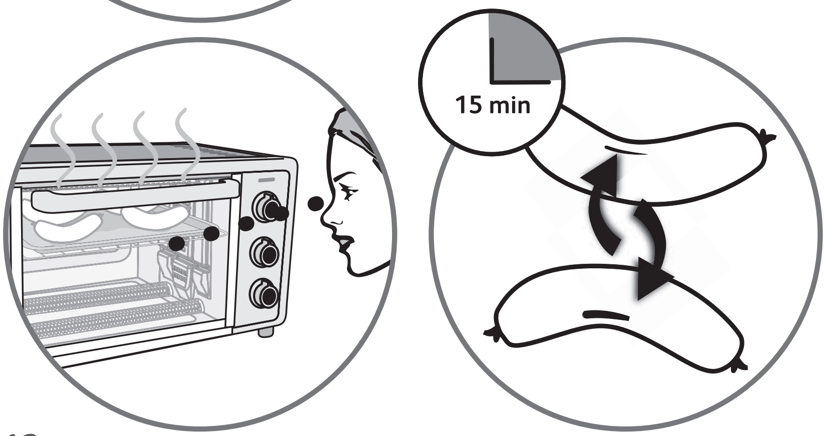


Close the door.
Select the « Broil » function.
Set the temperature dial on the highest temperature.

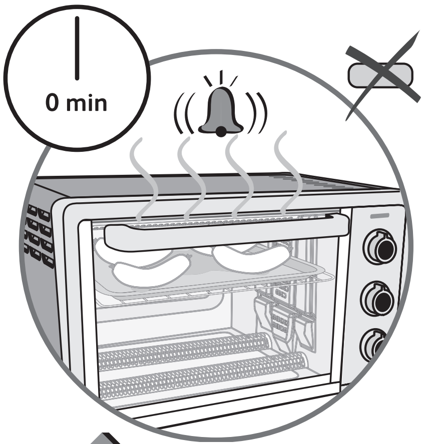


Set the timer dial on the desired time. The power indicator light turns on.

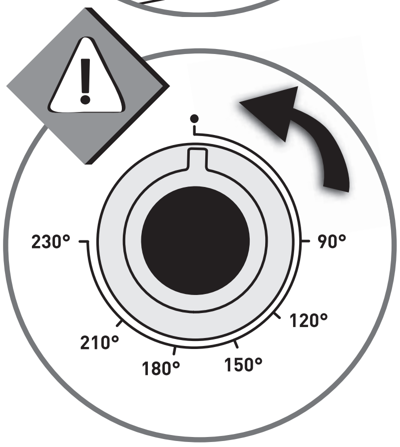
Timer: turn the knob to 60 minutes, then turn dial counter-clockwise back to the desired time.



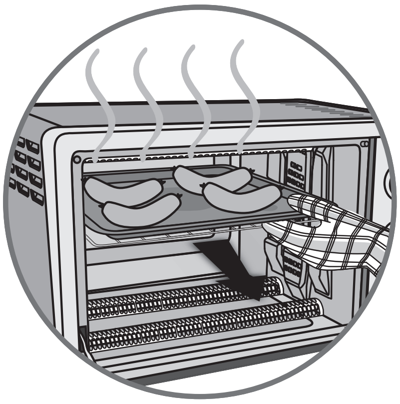
Monitor the food and for best results turn it over.



When the cycle is completed, you will hear a beep, the timer automatically returns to the off position and the power indicator light turn off.



Turn the temperature dial to the position « • ».

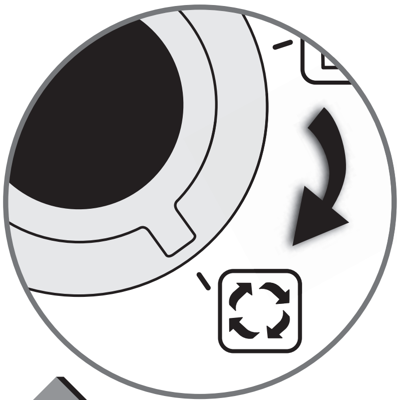


Using oven mitts or pot holders, lower oven door to the full open position and remove the cooked food.

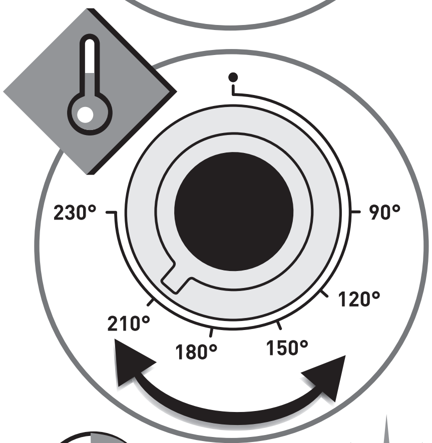
Unplug appliance when not in use.

CONVECTION FUNCTION

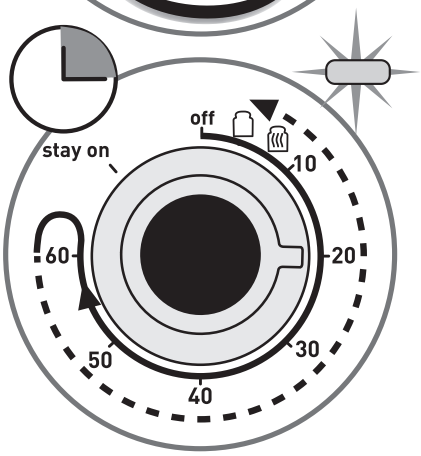
Never leave unattended during use.



Plug in the toaster oven.
Insert the rack at the desired level.
Select the « Convection » function.

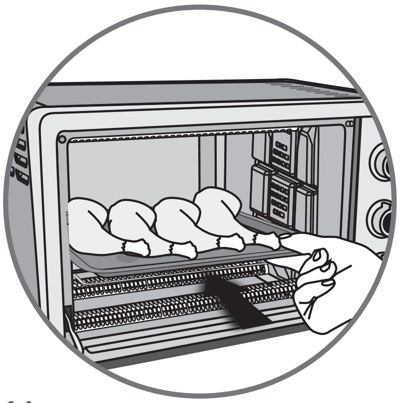


Set the temperature dial to the desired cooking temperature.

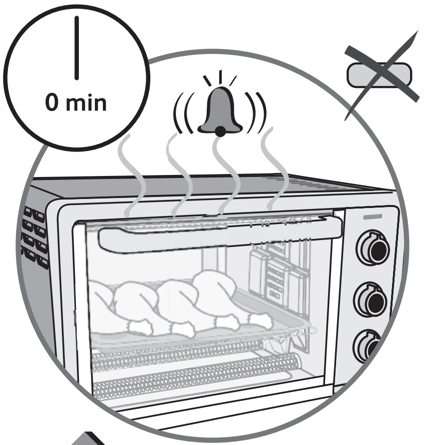


Set the timer dial on the desired cooking time. The power indicator light turns on and cooking starts.

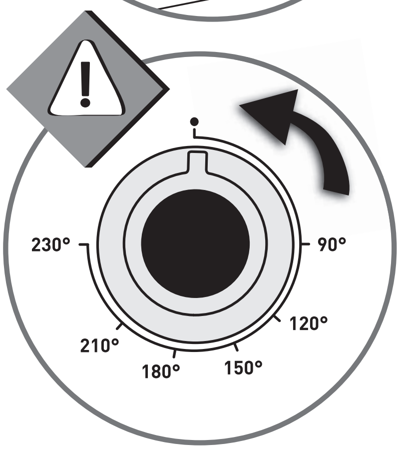
Timer: turn the knob to 60 minutes, then turn dial counter-clockwise back to the desired time.



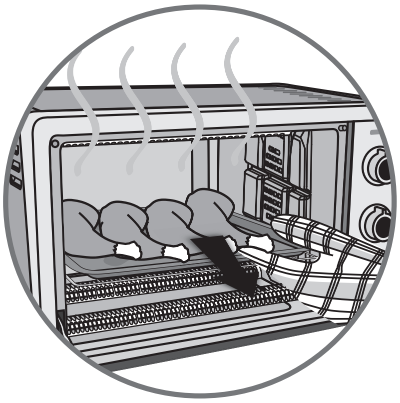
Place the food on the rack using an appropriate dish.



When cooking is completed, you will hear a beep and the timer automatically returns to the Off position, the power indicator light turn off.



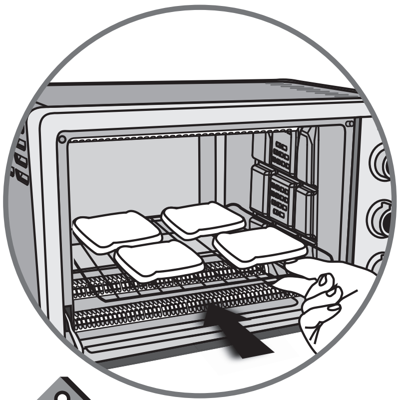
Turn the temperature dial to the position « • ».



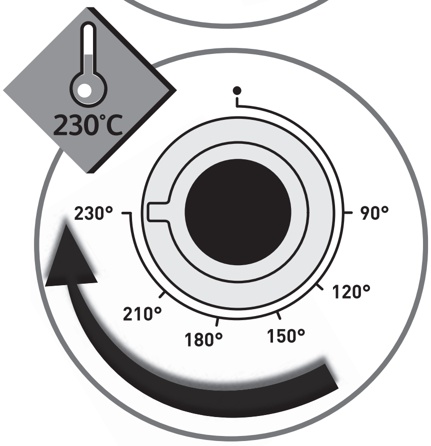
Using oven mitts or pot holders, lower oven door to the full open position and remove the cooked food.
Unplug appliance when not in use.

TOAST FUNCTION

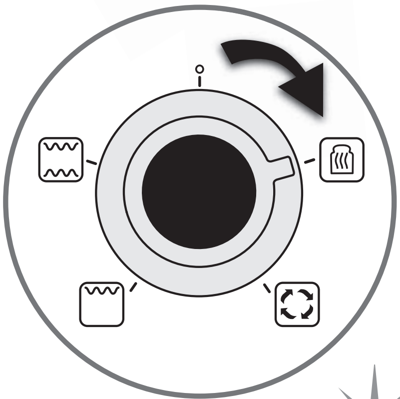
Do not leave the oven unattended while it is being used. Do not use the « stay on » function.



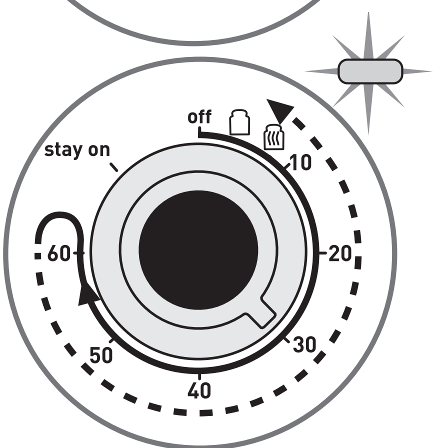
Plug in the oven. Place the grill in position 2.



Set the temperature dial on the highest temperature.

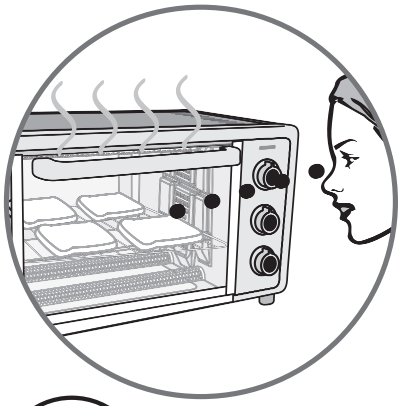


Close the door.
Select the « Toast » function.

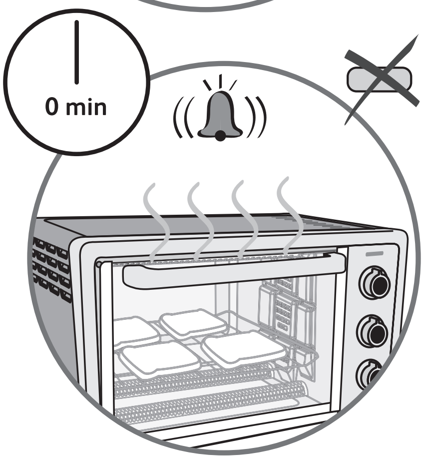


Turn the timer to the desired setting. The power indicator light turns on and cooking starts.

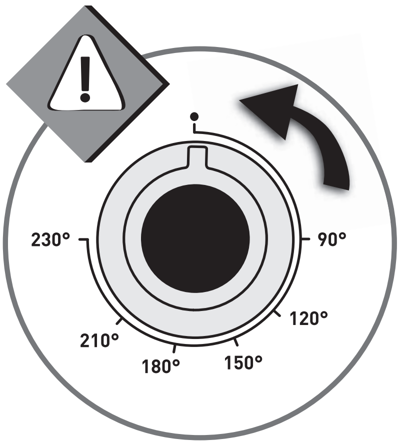
Timer: turn the button to the 60-minute setting and then turn it back to the desired setting for your toast:
Lightly toasted
Well toasted



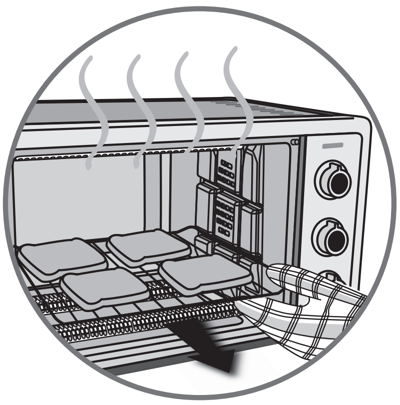
For the best results, check the food and turn it, if necessary.



Once the cycle is finished, the timer will automatically return to the « off » position, the buzzer on the appliance will sound and the light will go off.



Turn the temperature dial « • ».

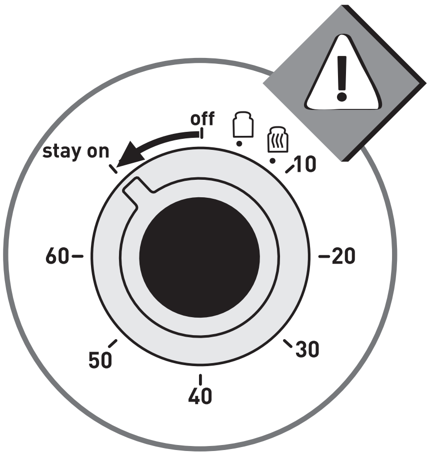


Use oven gloves, open the oven door completely and take out the rack.

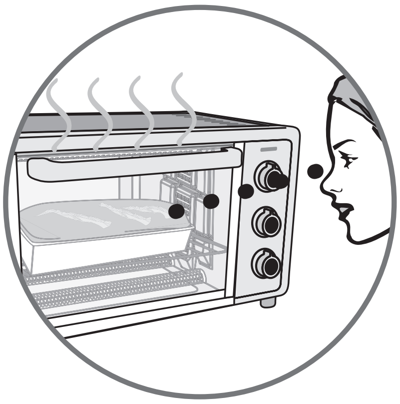
Unplug appliance when not in use.

POSITION STAY ON

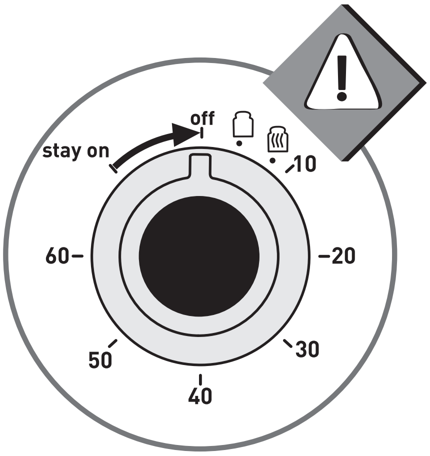
Do not leave the oven unattended while it is being used. Do not use this setting for Grill and Toast functions.
ONLY use for oven and convection fan, for cooking times of 60 minutes or more.



Set the timer dial on« Stay on ». The power indicator light turns on and keep warm starts.



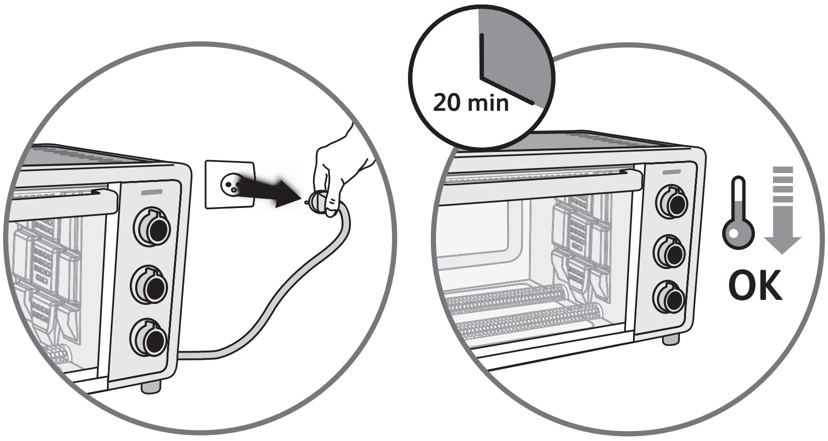
Keep a watch…



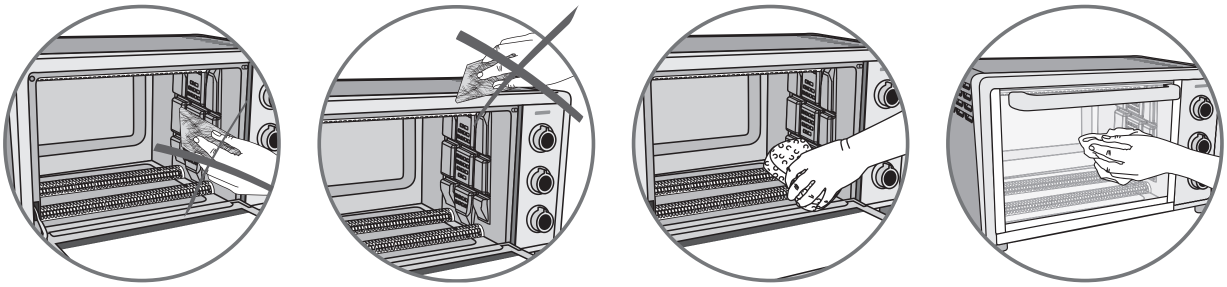
To stop the keep warm function, turn the timer button to « off » position; the indicator light will turn off.

CLEANING AND CARE

Do not allow grease to accumulate inside the appliance.



Disconnect the appliance and let it cool down completely before cleaning or storing.



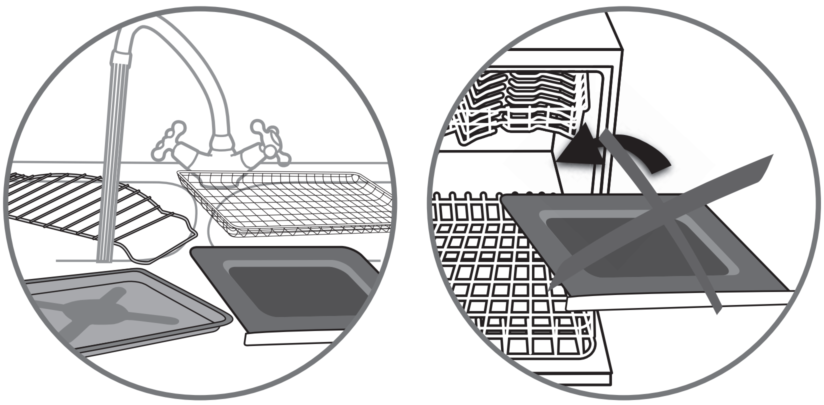
Do not use aggressive cleaning products (especially oven cleaners or metal or abrasive pads).

A quick wipe with a sponge is sufficient to clean the outside of the appliance.

Clean the door, the exterior surfaces and the translucent parts with a damp, soapy sponge.

Do not use cleaning products intended for metals (for stainless steel, copper etc.).

The inside walls of the oven are non-stick and can be cleaned easily with water and detergent.



All accessories can be cleaned with water and detergent.

Do not clean the crumb tray in the dish washer.

COOKING TABLE

	Mode	Accessory / Level	Preheat oven before cooking	Temperature	Time
Chicken fillet (Nuggets) 500 gr		Frying basket 3	-	230°C	15 min
Frozen pizza 400 gr		Grid 2	-	230°C	20 min
Fresh pizza 450 gr		Grid 2	10 min	230°C	8 min
x 8 Chicken wing		Baking tray + Grid 2	10 min	230°C	40 min/ 10 min
x 8 Fish fillet		Baking tray + Grid 2	-	165°C	20 min
Squid tentacles 500 gr		Baking tray + Grid 2	10 min	210°C	15 min/ 5 min
Pork jowl 450 gr		Baking tray + Grid 2	10 min	230°C	20 min
Brownies 400 gr		Baking tray + Grid 3	10 min	210°C	20 min
x 6 Cookies		Baking tray + Grid 3	10 min	180°C	15 min
Frozen fries 500 gr		Frying basket 3	10 min	230°C	25 min
x 6 Sausages		Baking tray + Grid 3	5 min	230°C	20 min / 5 min
x 10 Knacki sausages		Baking tray + Grid 3	-	150°C	10 min / 5 min
x 4 Pork chops		Baking tray + Grid 2	5 min	230°C	30 min
x 6 Bacon		Baking tray + Grid 3	5 min	230°C	5 min
x 6 Bread		Grid 2	-	230°C	4 to 8 min

TEFAL INTERNATIONAL GUARANTEE : COUNTRY LIST

الجزائر **ALGERIA**	**(0)41 28 18 53**	سنة واحدة 1 year	CIJA 9 rue Puvis de Chavannes Saint Euquene Oran
ARGENTINA	**0800-122-2732**	2 años 2 years	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ **ARMENIA**	**(010) 55-76-07**	2 տարի 2 years	ՓԲԸ "Գրուպպա ՍԵԲ", 125171, Մոսկվա, Լենինգրադյան խճուղի, 16Ա, շին.3
AUSTRALIA	**02 97487944**	1 year	GROUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128
ÖSTERREICH **AUSTRIA**	**01 866 70 299 00**	2 Jahre 2 years	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd, Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge
БЕЛАРУСЬ **BELARUS**	**017 2239290**	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
BELGIQUE BELGIE **BELGIUM**	**070 23 31 59**	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	**Info-linija za potrošače 033 551 220**	2 godine 2 years	SEB Développement Predstavništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo
BRASIL **BRAZIL**	**11 2915-4400**	1 ano 1 year	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433, Pompéia, São Paulo/SP
БЪЛГАРИЯ **BULGARIA**	**0700 10 330**	2 години 2 years	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. България 81 В, ет. 5 1404 София
CANADA	**1-800-418-3325**	1 an 1 year	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON, M1V 3N8
CHILE	**12300 209207**	2 años 2 years	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda Av. Providencia, 2331, Piso 5, Oficina 501 Santiago
COLOMBIA	**18000919288**	2 años 2 years	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira, Cajica Cundinamarca
HRVATSKA **CROATIA**	**01 30 15 294**	2 godine 2 years	SEB Developpement S.A.S. Vodnjanska 26, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIK **CZECH REPUBLIC**	**731 010 111**	2 roky 2 years	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8

DANMARK **DENMARK**	**44 663 155**	2 år 2 years	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27, 2750 Ballerup
EESTI **ESTONIA**	**668 1286**	2 aastat 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
مصر **EGYPT**	**الخط الساخن: 16622**	سنة واحدة 1 year	جروب سب إيجيبت طريق 14 مايو - سموحه الإسكندرية – مصر
SUOMI **FINLAND**	**09 622 94 20**	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland Kutojantie 7, 02630 Espoo
FRANCE **Continentale +** Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	**09 74 50 47 74**	1 an 1 year	GROUPE SEB FRANCE Service Consommateur Tefal BP 15 69131 ECULLY CEDEX
DEUTSCHLAND **GERMANY**	**0212 387 400**	2 Jahre 2 years	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5, 63067 Offenbach
ΕΛΛΑΔΑ **GREECE**	**2106371251**	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 **HONG KONG**	**8130 8998**	1 year	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong-Kong
MAGYARORSZÁG **HUNGARY**	**06 1 801 8434**	2 év 2 years	GROUPE SEB CENTRAL EUROPE Kft. Távíró köz 4 2040 Budaörs
INDONESIA	**+62 21 5793 6881**	1 year	GROUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA **ITALY**	**199207354**	2 anni 2 years	GROUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 **JAPAN**	**0570 077 772**	1 year	株式会社グループセブジャパン 〒141-0022 東京都品川区東五反田 3-14-13 高輪ミューズビル
ҚАЗАҚСТАН **KAZAKHSTAN**	**727 378 39 39**	2 жыл 2 years	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Мәскеу, Ленинградское шоссесі,16А, 3 үйі
한국어 **KOREA**	**1588-1588**	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 서린동 88 서린빌딩 2 층, 110-790
LATVJA **LATVIA**	**6 616 3403**	2 gadi 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa

LIETUVA **LITHUANIA**	**5 214 0057**	2 metai 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
LUXEMBOURG	**0032 70 23 31 59**	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА **MACEDONIA**	**(0)2 20 50 022**	2 години 2 years	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България
MALAYSIA	**603-7710 8000**	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
MEXICO	**(01800) 112 8325**	1 año 1 year	Groupe.S.E.B. México, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegación Miguel Hildalgo 11 560 México D.F.
MOLDOVA	**(22) 929249**	2 ani 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
NEDERLAND **The Netherlands**	**0318 58 24 24**	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	**0800 700 711**	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland
NORGE **NORWAY**	**815 09 567**	2 år 2 years	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
PERU	**441 4455**	1 año 1 year	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima
POLSKA **POLAND**	**0801 300 421** **koszt jak za** **połączenie lokalne**	2 lata 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
PORTUGAL	**808 284 735**	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
REPUBLIC OF **IRELAND**	**01 677 4003**	1 year	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMÂNIA **ROMANIA**	**0 21 316 87 84**	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 Bucureşti

РОССИЯ **RUSSIA**	**495 213 32 30**	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
SRBIJA **SERBIA**	**060 0 732 000**	2 godine 2 years	SEB Developpement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	**6550 8900**	1 year	GROUPE SEB SINGAPORE Pte Ltd. 59 Jalan Peminpin, #04-01/02 L&Y Building, Singapore 577218
SLOVENSKO **SLOVAKIA**	**233 595 224**	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Rybničná 40, 831 06 Bratislava
SLOVENIJA **SLOVENIA**	**02 234 94 90**	2 leti 2 years	SEB d.o.o. Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR
ESPAÑA **SPAIN**	**902 31 24 00**	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban, 08018 Barcelona
SVERIGE **SWEDEN**	**08 594 213 30**	2 år 2 years	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby
SUISSE SCHWEIZ **SWITZERLAND**	**044 837 18 40**	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattbrugg
台灣 **TAIWAN**	**02 28333716**	1 year	SEB ASIA Ltd. Taiwan Branch 4F., No. 37 Dexing W. Rd., Shilin Dist., Taipei City 11158, Taiwan (R.O.C.)
ประเทศไทย **THAILAND**	**02 769 7477**	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE **TURKEY**	**216 444 40 50**	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok., No: 28 K.12 Maslak
U.S.A.	**800-395-8325**	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road, Millville, NJ 08332
Україна **UKRAINE**	**044 300 13 04**	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	**0845 602 1454**	1 year	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
VENEZUELA	**0800-7268724**	2 años 2 years	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas
VIETNAM	**08 38645830**	2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

: www.tefal.com

TEFAL/T-FAL INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase: . . . . / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / Įsigijimo data/ Ostukuupäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng / Satın alma tarihi / Дата продажи / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылған мерзімі / Ημερομηνία αγοράς /Պամառքի օրը /วันที่ซื้อ / 購買日期 /購入日/구입일자/تاريخ الشراء/ تاريخ خريr

Product reference: . . . . / Référence du produit / Referencia del producto / Nome do produto / Tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikkelnummer / Tuotenumero / referencja produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vásárlás kelte / Typ výrobku / Produkta atsauces numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Ürün kodu / Модель / Модель / Модел на уреда / Моделі / Κωδικός προιόντος / Մոդել / รุ่นผลิตภัณฑ์ /產品模型 /製品番号/제품명/ مرجع المنتج الكامل / مرجع كامل محصول

Retailer name & address: . . . . / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo del negozzio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele şi adresa vânzătorului / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipusszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume şi adresă vânzător / Název a adresa prodejce / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Satıcı firmanın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва і адреса продавця / Търговки обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты жəне мекен-жайы / Επωνυμία και διεύθυνση καταστήματος / Վաճառողի անվանումը և հասցեն / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ซื้อ /零售商的店名和地址/販売店名、住所/소매점 이름과 주소/ اسم بائع التجزئة و عنوانه /وا نام درس خرده فروش

Distributor stamp . . . ./ Cachet distributeur /Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozzio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Ştampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe/ Razítko predajcu / Zīmogs / Pečat maloprodaje/ Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Ştampila vânzătorului/ Razítko prodejce/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đóng dấu/ Satıcı Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Վաճառողի կնիքը / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的盖印 /販売店印/販売店印/소매점 직인/ ختم بائع التجزئة / مهر خرده فرو